

# Fehlerbeseitigung

## FEHLERMELDUNGEN

Neben den vom System ausgegebenen Eingabeaufforderungen können die folgenden Fehlermeldungen auf dem Display in der Instrumentengruppe angezeigt werden. Die meisten dieser Meldungen werden von einem doppelten Hinweiston begleitet.

Sprachanweisungsgruppe	Meldung	Bedeutung
Allgemein	BEFEHL ABGEBROCHEN	Wird angezeigt, wenn das Geben von Sprachanweisungen im Zustand ZUHOERBEREIT vom Fahrer abgebrochen oder der Verarbeitungsvorgang von einem anderen System unterbrochen wird (z. B. ankommender Anruf oder Radioverkehrsmeldungen).
Allgemein (Fortsetzung)	BEFEHL NICHT ERKANNT	<p>Das Sprachsteuerungssystem hat die gegebene Anweisung nicht erkannt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen, ob das richtige Anweisungsformat gewählt wurde, siehe <b>Liste der Sprachanweisungen</b> auf Seite 140.</li> <li>• Achten Sie darauf, dass die Anweisung nach dem Ende des Signaltons gegeben wird.</li> <li>• Schauen Sie nach vorn und sprechen Sie deutlich ohne Pause zwischen den Wörtern, mit einer dem umgebenden Lärmpegel angemessenen Lautstärke, so als würden Sie ein Telefongespräch mit der Freisprechanlage führen.</li> <li>• Der allgemeine Lärmpegel darf nicht zu hoch sein, was z. B. bei geöffneten Fenstern oder eingeschaltetem Defroster der Fall sein kann. <i><b>Hinweis:</b> Ist der Lärmpegel so hoch, dass nicht telefoniert werden kann, dann werden auch Sprachanweisungen mit großer Wahrscheinlichkeit nicht erkannt.</i></li> <li>• Wurde die Anweisung ohne die Wörter gegeben, die wahlweise gesagt werden können, dann sollte sie erneut mit diesen ausgesprochen werden.</li> <li>• Wurden mehrere Anweisungen rasch aufeinander folgend eingegeben, sodass die Meldung „BEFEHL NICHT ERKANNT“ erscheint, dann etwa eine Minute warten, bis das System wieder den normalen Zustand erreicht hat. Dann die Anweisung wiederholen.</li> <li>• Werden die Anweisungen vom System wiederholt nicht erkannt, sollte zur Verbesserung der Spracherkennung das Sprachtraining durchgeführt werden.</li> </ul>

# Fehlerbeseitigung

Sprachanweisungsgruppe	Meldung	Bedeutung
<b>Allgemein</b> (Fortsetzung)	KEINE SPRACHEINGABE	Das Sprachsteuerungssystem hat keine Spracheingabe erfasst. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Achten Sie darauf, dass die Anweisung nach dem Ende des Signaltons gegeben wird.</li> <li>• Sicherstellen, dass das Geben einer Anweisung spätestens fünf Sekunden nach dem Ende des Signaltons abgeschlossen ist.</li> </ul> <p><b>Hinweis:</b> Der Benutzer sollte sich über den Wortlaut seiner Anweisung klar sein, bevor er die Sprech taste drückt.</p> Wird dieser Fehler bei allen gegebenen Anweisungen angezeigt, kann dies auf einen Fehler am Mikrofon oder am Mikrofonkabel hinweisen. Wenden Sie sich zur Behebung dieses Fehlers an Ihren Jaguar Vertragspartner bzw. autorisierten Servicebetrieb.
	NAV. AKTIV KEINE STEUERUNG	Das Navigationssystem gibt verbale Anweisungen zur Zielführung aus. Während der Sprachführung dürfen keine Sprachanweisungen eingegeben werden.
	NUR VORNE VERWENDBAR	Die gegebene Anweisung kann nicht von Personen im Fond gegeben werden. Diese Anweisungen sind im Abschnitt <b>Liste der Sprachanweisungen</b> als (nur vorn im Fahrzeug) gekennzeichnet (ab Seite 140).
	SPRACHST. NICHT BEREIT	Das Sprachsteuerungssystem wird initialisiert (beim ersten Einschalten der Zündung). Die Initialisierung des Systems dauert etwa zehn Sekunden.
	SPRACHSYSTEM IN BETRIEB	Das Sprachsteuerungssystem wird von einem Mitfahrer benutzt. Das System kann immer nur von einer Person benutzt werden. Nachdem das Geben von Sprachanweisungen initiiert wurde, kann diese Funktion nur durch Drücken der Taste, die zur Initiierung gedrückt wurde, fortgesetzt bzw. abgebrochen werden.

# Fehlerbeseitigung

Sprachanweisungsgruppe	Meldung	Bedeutung
<b>Namenskennungen</b>	BEI SIGNALTON GESPROCHEN	Wird angezeigt, wenn eine Sender- oder Telefon-Namenskennung während des Signaltons gesprochen wird. Bitte warten Sie auf das Ende des Signaltons, bevor Sie die Namenskennung einsprechen.
	NAME ZU KURZ	Die eingegebene Namenskennung ist zu kurz (sie könnte mit einem unbeabsichtigten Geräusch verwechselt werden). Wenn dieser Fehler angezeigt wird, eine längere Namenskennung eingeben.
	NAME ZU LANG	Die eingegebene Namenskennung ist zu lang. Das Sprachsteuerungssystem akzeptiert eine Namenskennungslänge von maximal 3,75 Sekunden.
	NAMENS-AEHNLICHKEIT	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diese Meldung wird bei der Speicherung einer Namenskennung angezeigt, die bereits gespeichert wurde.</li> <li>• Erscheint diese Meldung, obwohl die Namenskennung noch nicht existiert, besteht eine zu große Ähnlichkeit mit einer vorhandenen Namenskennung oder einer Sprachanweisung. In diesem Fall ist eine andere Namenskennung einzugeben.</li> </ul>
	SPEICHERUNG ERFOLGLOS	Wird angezeigt, wenn das Sprachsteuerungssystem eine Namenskennung nicht speichern konnte Mögliche Gründe sind eine zu lange Namenskennung oder ein zu hoher Lärmpegel. Die Anweisung erneut geben. Bleibt der Fehler bestehen, versuchen, die Namenskennung ohne störende Geräusche zu speichern. Dazu das Fahrzeug anhalten und die Fenster schließen.
	VERZEICHNIS LEER	Wird angezeigt, wenn die Anweisung RADIO VERZEICHNIS ABRUFEN, TELEFON VERZEICHNIS ABRUFEN oder BENUTZERVERZEICHNIS ABRUFEN gegeben wird und in dem betreffenden Verzeichnis keine Namenskennungen gespeichert wurden.
	VERZEICHNIS VOLL	Es wurde versucht, eine Namenskennung in ein volles Verzeichnis einzugeben. Das Sprachsteuerungssystem kann bis zu 40 Telefon- und 20 Sender-Namenskennungen speichern.

# Fehlerbeseitigung

Sprachanweisungsgruppe	Meldung	Bedeutung
Navigation	ETAPPENZIEL UNAUFFINDBAR	Wird vom Sprachsteuerungssystem angezeigt, wenn die Anweisung „NAVIGATION ETAPPENZIEL <Namen> WÄHLEN“ eingegeben wird und das Navigationssystem das markierte Etappenziel nicht in seinem Speicher finden kann. In diesem Fall wird die Namenskennung vom Sprachsteuerungssystem gelöscht. Durch Geben der Anweisung „NAVIGATION VERZEICHNIS ABRUFEN“ kann überprüft werden, ob die Namenskennung gelöscht wurde. Wurde diese Namenskennung fälschlicherweise gelöscht, kann dem Ort eine neue Namenskennung zugewiesen werden. Dazu zunächst den Ort bzw. das Etappenziel im Navigationsbildschirm wählen und anschließend die Anweisung „NAVIGATION NAMEN SPEICHERN“ geben.
	MAX ETAPPENANZAHL ERREICHT	Wird angezeigt, wenn die Anweisung „NAVIGATION ETAPPENZIEL <Namen> WÄHLEN“ eingegeben wird und für die aktuelle Route bereits fünf Etappenziele eingegeben wurden. Soll dieses Etappenziel eingegeben werden, muss zunächst über das Navigationssystem eines der vorhandenen Etappenziele gelöscht werden.
	NAME UNAUFFINDBAR	Wird vom Sprachsteuerungssystem angezeigt, wenn die Anweisung „NAVIGATION ZIEL <Namen> WÄHLEN“ eingegeben wird und das Navigationssystem den markierten Speicherpunkt nicht in seinem Speicher finden kann. In diesem Fall wird die Namenskennung vom Sprachsteuerungssystem gelöscht. Durch Geben der Anweisung „NAVIGATION VERZEICHNIS ABRUFEN“ kann überprüft werden, ob die Namenskennung gelöscht wurde. Wurde diese Namenskennung fälschlicherweise gelöscht, kann dem Ort eine neue Namenskennung zugewiesen werden. Dazu zunächst den Ort bzw. das Etappenziel im Navigationsbildschirm wählen und anschließend die Anweisung „NAVIGATION NAMEN SPEICHERN“ geben.

# Fehlerbeseitigung

Sprachanweisungsgruppe	Meldung	Bedeutung
<b>Navigation</b> (Fortsetzung)	NAV. ANTWORDET NICHT	Wird während der Speicherung von Namenskennungen angezeigt, wenn das Sprachsteuerungssystem keine Antwort vom Navigationssystem empfängt. Die NAV-Taste neben dem Display drücken und prüfen, ob der Bildschirm mit Hinweisen zur Sicherheit im Straßenverkehr ausgeblendet wurde. Das Navigationssystem reagiert erst auf Sprachanweisungen, wenn dieser Bildschirm ausgeblendet ist. Die Anweisung erneut geben. Bleibt der Fehler bestehen, Zündung ausschalten, fünf Sekunden warten, Zündung wieder einschalten und die Anweisung erneut geben. Ist der Fehler noch immer vorhanden, das Fahrzeug von Ihrem Jaguar Vertragspartner bzw. autorisierten Servicebetrieb untersuchen lassen.
	ZIEL SCHON BENANNT	Diese Textmeldung wird angezeigt, wenn versucht wird, eine Namenskennung für ein Ziel zu speichern, mit dem bereits eine Namenskennung verknüpft ist.
<b>Sprachtraining</b>	AUFZEICHNUNGSE NDE	Diese Textmeldung wird angezeigt und vom zugehörigen verbalen Hinweis begleitet, wenn das Sprachsteuerungssystem das aufgezeichnete Trainingsmodell nicht speichern konnte. In diesem Fall die Zündung ausschalten, fünf Sekunden warten und die Zündung wieder einschalten. Darauf achten, dass keine unnormalen/übermäßigen Geräusche in den Fahrgastraum eindringen und das Sprachtrainingssystem noch einmal durchführen. Gibt das Sprachsteuerungssystem diesen Fehler auch weiterhin aus, zur Behebung dieses Fehlers an den Jaguar Vertragspartner bzw. autorisierten Servicebetrieb wenden.
	HANDBREMSE ANZIEHEN	Diese Textmeldung wird angezeigt und vom zugehörigen verbalen Hinweis begleitet, wenn die elektronische Feststellbremse/Handbremse während des Sprachtrainings angehoben/betätigt wird. Um das Sprachtraining fortzusetzen, muss die Bremse erneut angezogen werden.
<b>Telefon</b>	TELEFON ANSCHLIESSEN	Befindet sich das GSM-Telefon in der Halterung, aber das Sprachsteuerungssystem die Meldung „Anruf nicht möglich. Bitte schließen Sie das Telefon an und probieren Sie es noch einmal“ ständig wiederholt, sitzt das Telefon möglicherweise nicht richtig in seiner Halterung. Hörer noch einmal in die Halterung einsetzen. Bleibt das Problem bestehen, gibt das Telefon ggf. eine falsche Mitteilung über seinen Zustand in der Halterung aus. Zur Lösung des Problems den Hörer aus- und wieder einschalten.